

32004R2256

L 385/24

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

29.12.2004.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 2256/2004**od 14. listopada 2004.**

o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 747/2001 u pogledu carinskih kvota Zajednice za određene proizvode podrijetlom iz Egipta, s Malte i Cipra te u pogledu referentnih količina za određene proizvode podrijetlom s Malte i Cipra

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Akt o uvjetima pristupanja Češke Republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Mađarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije i Slovačke Republike i prilagodbe ugovora na kojima se temelji Europska unija ⁽¹⁾, a posebno njegov članak 57. stavak 2.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 747/2001 od 9. travnja 2001. o predviđanju upravljanja carinskim kvotama Zajednice i referentnim količinama za proizvode koji ispunjavaju uvjete za povlastice na temelju sporazuma s određenim mediteranskim zemljama i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1981/94 i Uredbe (EZ) br. 934/95 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 5. stavak 1. točku (b),

budući da:

- (1) Svojom Odlukom 2005/89/EZ ⁽³⁾ od 24. rujna 2004., Vijeće je dalo odobrenje za potpisivanje i osiguralo privremenu primjenu Protokola Euro-mediteranskog sporazuma između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Arapske Republike Egipta, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Češke Republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Mađarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije i Slovačke Republike Europskoj uniji.
- (2) Ovaj protokol predviđa nove carinske kvote i izmjene postojećih carinskih kvota utvrđenih u Uredbi (EZ) br. 747/2001.
- (3) Za provedbu novih carinskih kvota i izmjena postojećih carinskih kvota, potrebno je izmijeniti Uredbu (EZ) br. 747/2001.
- (4) Za 2004. količine nove carinske kvote i povećanja količina postojećih carinskih kvota izračunavaju se razmjerno temeljnim količinama navedenim u Protokolu, uzimajući u obzir dio razdoblja koji je protekao prije 1. svibnja 2004.

- (5) Kako bi se olakšalo upravljanje određenim postojećim carinskim kvotama predviđenim u Uredbi (EZ) br. 747/2001, količine uvezene u okviru tih kvota trebaju se uzeti u obzir pri terećenju carinskih kvota otvorenih u skladu s Uredbom (EZ) br. 747/2001, kako je izmijenjena ovom Uredbom.
- (6) Nakon pristupanja Malte i Cipra Europskoj uniji, carinske kvote i referentne količine za proizvode podrijetlom iz tih država članica, kako je predviđeno u Uredbi (EZ) br. 747/2001, trebaju isteći. Stoga je potrebno izbrisati sva upućivanja na te kvote i referentne količine.
- (7) Budući da se Protokol Euro-mediteranskog sporazuma između Europske unije i Egipta primjenjuje na privremenoj osnovi od 1. svibnja 2004., ova se Uredba primjenjuje od istog dana i stupa na snagu što je prije moguće.
- (8) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 747/2001 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Carinske koncesije unutar carinskih kvota Zajednice ili unutar referentnih količina

U slučaju kada su proizvodi s podrijetlom iz Alžira, Maroka, Tunisa, Egipta, Jordana, Sirije, Libanona, Izraela, Zapadne obale i Pojasa Gaze te Turske navedeni u prilogu I. do IX., stavljani u slobodan promet u Zajednici, oni ispunjavaju uvjete za oslobođenje ili sniženje stopa carine u okviru granica carinskih kvota Zajednice ili u okviru referentnih količina, tijekom razdoblja i u skladu s odredbama određenim u ovoj Uredbi.”

⁽¹⁾ SL L 236, 23.9.2003., str. 33.⁽²⁾ SL L 109, 19.4.2001., str. 2. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 54/2004 (SL L 7, 13.1.2004., str. 30).⁽³⁾ SL L 31, 4.2.2005., str. 30.

2. Članak 3. stavak 2. briše se.
3. Prilog IV. izmjenjuje se kako je određeno u Prilogu ovoj Uredbi.
4. Prilozi X. i XI. brišu se.

Članak 2.

Količine koje su, u skladu s Uredbom (EZ) br. 747/2001, stavljene u slobodan promet u Zajednici od početka kvotnih razdoblja koja su još uvijek otvorena 1. svibnja 2004. u

okviru carinskih kvota s rednim brojevima 09.1707, 09.1710, 09.1711, 09.1719, 09.1721 i 09.1772, na dan stupanja na snagu ove Uredbe uzimaju se u obzir za terećenje odgovarajućih carinskih kvota utvrđenih u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 747/2001, kako je izmijenjena ovom Uredbom.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. svibnja 2004.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. listopada 2004.

Za Komisiju
Frederik BOLKESTEIN
Član Komisije

PRILOG

Tablica u Prilogu IV. mijenja se kako slijedi:

(a) umeće se sljedeći novi redak:

„09.1779	ex 0701 90 50	Novi (mladi) krumpir, svjež ili rashlađen	od 1.5. do 30.6.2004. od 1.4. do 30.6.2005. i za svako sljedeće razdoblje nakon toga od 1.4. do 30.6.	1 166,66 1 750	Izuzeće”
----------	---------------	---	---	-------------------	----------

(b) reci za carinske kvote s rednim brojevima 09.1710, 09.1719, 09.1707, 09.1711, 09.1721, 09.1725 i 09.1772 zamjenjuju se sljedećim:

„09.1710	0703 10	Crveni luk i luk kozjak (ljutika), svjež ili rashlađeni	od 1.2. do 15.6.2004. za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 15.6.	15 000 + povećanje od 313,64 tona neto težine od 1.5. do 15.6.2004. 16 150 ⁽ⁱ⁾	Izuzeće
09.1719	0712	Povrće, suho, cijelo, rezano, u kriškama, lomljeno ili u prahu, ali dalje nepripremljeno	od 1.1. do 31.12.2004. za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	16 000 + povećanje od 366,67 tona neto težine od 1.5. do 31.12.2004. 16 550 ⁽ⁱⁱ⁾	Izuzeće
09.1707	0805 10	Naranče, svježe ili suhe	od 1.1. do 30.6.2004. od 1.7.2004. do 30.6.2005. od 1.7.2005. do 30.6.2006. i za svako razdoblje nakon toga od 1.7. do 30.6.	25 000 + povećanje od 1 366,67 tona neto težine od 1.5. do 30.6.2004. 63 020 68 020	Izuzeće ⁽²⁾
09.1711	0805 10 10 0805 10 30 0805 10 50	od čega: Slatke naranče, svježe	od 1.1. do 31.5.2004. od 1.12.2004. do 31.5.2005. i za svako razdoblje nakon toga od 1.12. do 31.5.	od čega: 25 000 + povećanje od 1 366,67 tona neto težine od 1.5. do 31.5.2004. ⁽³⁾ 34 000 ⁽³⁾	Izuzeće ⁽⁶⁾

09.1721	0807 19 00	Ostale dinje, svježe	od 1.1. do 31.5.2004. za svako razdoblje nakon toga od 15.10. do 31.5.	666,667 + povećanje od 23,33 tona neto težine od 1.5. do 31.5.2004. 1 175 ⁽⁷⁾	Izuzeće
09.1725	0810 10 00	Jagode, svježe	od 1.1. do 31.3.2004. od 1.10.2004. do 31.3.2005. od 1.10.2005. do 31.3.2006. i za svako razdoblje nakon toga od 1.10. do 31.3.	250 1 205 1 705	Izuzeće
09.1772	2009	Voćni sokovi (uključujući mošt od grožđa) i sokovi od povrća, nefermentirani i bez dodanog alkohola, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili ne	od 1.1. do 31.12.2004. za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	1 000 + povećanje od 33,33 tona neto težine od 1.5. do 31.12.2004. 1 050 ⁽ⁱⁱⁱ⁾	Izuzeće ⁽²⁾

⁽ⁱ⁾ Od 1. siječnja 2005. ova količina kvote godišnje se povećava za 3 % količine iz prethodne godine. Prvo povećanje provodi se na količini od 16 150 tona neto težine.

⁽ⁱⁱ⁾ Od 1. siječnja 2005. ova količina kvote godišnje se povećava za 3 % količine iz prethodne godine. Prvo povećanje provodi se na količini od 16 550 tona neto težine.

⁽ⁱⁱⁱ⁾ Od 1. siječnja 2005. ova količina kvote godišnje se povećava za 3 % količine iz prethodne godine. Prvo povećanje provodi se na količini od 1 050 tona neto težine.

⁽⁷⁾ Od 15. listopada 2004. ova količina kvote godišnje se povećava za 3 % količine iz prethodnog kvotnog razdoblja. Prvo povećanje provodi se na količini od 1 175 tona neto težine."